

## A1.35 Vivienda y alojamiento



- Découvrez les différents types d'hébergement.
- Contactez un propriétaire ou une agence pour louer une maison.

<b>La casa</b>	<i>(La maison)</i>	<b>La hipoteca</b>	<i>(L'hypothèque)</i>
<b>La habitación</b>	<i>(La chambre)</i>	<b>El casero</b>	<i>(Le propriétaire (bailleur))</i>
<b>El apartamento</b>	<i>(L'appartement)</i>	<b>El propietario</b>	<i>(Le propriétaire)</i>
<b>El dúplex</b>	<i>(Le duplex)</i>	<b>Reservar</b>	<i>(Réserver)</i>
<b>El loft</b>	<i>(Le loft)</i>	<b>Alquilar</b>	<i>(Louer)</i>
<b>La villa</b>	<i>(La villa)</i>	<b>Compartir</b>	<i>(Partager)</i>
<b>La urbanización</b>	<i>(Le lotissement)</i>	<b>Firmar</b>	<i>(Signer)</i>
<b>El hotel</b>	<i>(L'hôtel)</i>		

### 1. Dialogue: Antes de firmar un contrato de alquiler, es importante revisarlo y asesorarse con un profesional. (QR: Audio)



- Carlos:** Buenas tardes. Estoy interesado en alquilar la casa del anuncio. *(Bonjour. Je suis intéressé par la location de la maison de l'annonce.)*
- Casera:** Buenas tardes. Sí, la casa sigue disponible. *(Bonjour. Oui, la maison est toujours disponible.)*
- Carlos:** ¿Cuál es la duración del contrato de alquiler? *(Quelle est la durée du contrat de location ?)*
- Casera:** La duración es de un año, pero podemos hablar de una opción más flexible si la necesita. *(La durée est d'un an, mais nous pouvons envisager une option plus flexible si vous en avez besoin.)*
- Carlos:** Entiendo. También me gustaría saber si los gastos de la comunidad están incluidos en el precio. *(Je comprends. J'aimerais aussi savoir si les charges de copropriété sont incluses dans le prix.)*
- Casera:** No, los gastos de la comunidad no están incluidos, pero son bajos: unos 30 euros al mes. *(Non, les charges de copropriété ne sont pas incluses, mais elles sont faibles : environ 30 euros par mois.)*
- Carlos:** ¿Se permiten mascotas en la vivienda? *(Les animaux de compagnie sont-ils autorisés dans le logement ?)*
- Casera:** Sí, se permiten, pero solo las de tamaño pequeño. *(Oui, ils sont autorisés, mais seulement les petits animaux.)*
- Carlos:** Perfecto. ¿Es posible terminar el contrato antes de la fecha acordada? *(Parfait. Est-il possible de mettre fin au contrat avant la date convenue ?)*
- Casera:** Claro. Podemos incluir una cláusula para permitir la rescisión anticipada del contrato. *(Bien sûr. Nous pouvons inclure une clause permettant la résiliation anticipée du contrat.)*
- Carlos:** Excelente. ¿Cuándo podemos agendar una visita a la casa? *(Excellent. Quand pouvons-nous programmer une visite de la maison ?)*
- Casera:** Podemos agendarla para mañana a las cinco de la tarde, si le parece bien. *(Nous pouvons la programmer pour demain à cinq heures de l'après midi, si cela vous convient.)*

- ¿Cuánto cuestan aproximadamente los gastos de la comunidad al mes? (*Combien coûtent approximativement les charges de copropriété par mois ?*)
  - Unos 300 euros al mes.
  - Están incluidos en el precio.
  - Un año.
  - Unos 30 euros al mes.
- ¿Cuándo han propuesto la visita a la casa? (*Quand ont-ils proposé la visite de la maison ?*)
  - Mañana a las cinco de la tarde.
  - Mañana por la mañana.
  - Hoy a las cinco de la tarde.
  - La semana que viene a las cinco.

1-d 2-a

## 2. Grammaire: Connecteurs : "Entonces, porque, también, tampoco"

Relier des propositions à l'aide d'adverbes permet de relier des idées dans une phrase.



1. Les adverbes qui relient des propositions se placent généralement avant le verbe ou au début de la phrase.

### Adverbio

(Adverbe)

### Ejemplo (Exemple)

Entonces	Nosotros queremos alquilar un apartamento, <b>entonces</b> vamos a mirar la urbanización. ( <i>Nous voulons louer un appartement, alors nous allons regarder la résidence.</i> )
Porque	Ellos prefieren reservar el hotel <b>porque</b> la villa es muy cara. ( <i>Ils préfèrent réserver l'hôtel parce que la villa est très chère.</i> )
También	Comparto la habitación con mi amigo y <b>también</b> vamos a alquilar un dúplex juntos. ( <i>Je partage la chambre avec mon ami et aussi nous allons louer un duplex ensemble.</i> )
Tampoco	No voy a reservar el loft y <b>tampoco</b> quiero alquilar la casa. ( <i>Je ne vais pas réserver le loft et je ne veux pas non plus louer la maison.</i> )

Quand on utilise des adverbes négatifs comme "tampoco", il doit y avoir une première négation dans la phrase précédente. "**No** quiero alquilar la habitación, y **tampoco** quiero compartir el apartamento."

- El apartamento está cerca del metro, \_\_\_\_\_ es fácil ir al trabajo. (*L'appartement est près du métro, donc il est facile d'aller au travail.*)
  - entonces
  - tampoco
  - también
  - porque
- Quiero alquilar el dúplex \_\_\_\_\_ tiene dos habitaciones. (*Je veux louer le duplex parce qu'il a deux chambres.*)
  - porque
  - entonces
  - por qué
  - también
- Voy a llamar al casero y \_\_\_\_\_ voy a pedir una cita para ver la casa. (*Je vais appeler le propriétaire et aussi demander un rendez-vous pour voir la maison.*)
  - porque
  - tampoco
  - entonces
  - también

4. No quiero reservar el hotel y \_\_\_\_\_ quiero firmar el contrato hoy. (*Je ne veux pas réserver l'hôtel et je ne veux pas non plus signer le contrat aujourd'hui.*)
- a. tampoco      b. porque      c. también      d. entonces

1. entonces 2. porque 3. también 4. tampoco

### 3. Exercices

#### 1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Quiero alquilar un apartamento, | a. y también pago la mitad.     |
| 2. Reservo un hotel                | b. entonces llamo a la agencia. |
| 3. Comparto la habitación          | c. porque no tengo alojamiento. |
| 4. Hoy firmo el contrato           | d. con el propietario.          |



**1-b:** Je veux louer un appartement, donc j'appelle l'agence. **2-c:** Je réserve un hôtel parce que je n'ai pas de logement. **3-a:** Je partage la chambre et je paie la moitié. **4-d:** Aujourd'hui, je signe le contrat avec le propriétaire.

#### 2. Annonce de location en agence (QR: Audio)



**Remplissez les lacunes:** firmar, reservar, urbanización, vivir, habitación, propietario, firmar, apartamento, compartir

Agencia Centro Alquiler. Se alquila (1) \_\_\_\_\_ amueblado, ideal para una persona o pareja. Está en una (2) \_\_\_\_\_ tranquila, cerca del metro. Tiene una (3) \_\_\_\_\_, salón, cocina y baño. El precio incluye agua y wifi; no incluye electricidad. El (4) \_\_\_\_\_ pide un mes de fianza.

Para (5) \_\_\_\_\_ una visita, envía un correo con tu nombre y tu trabajo. Indica si quieres (6) \_\_\_\_\_ solo o (7) \_\_\_\_\_. Después de la visita, si te interesa, puedes (8) \_\_\_\_\_ el contrato en la oficina. Entonces necesitas tu DNI o pasaporte y un justificante de ingresos. Si tienes dudas, pregunta antes de (9) \_\_\_\_\_, porque el contrato indica la duración y las normas de la vivienda.

*Agence Centro Alquiler (Madrid). Appartement meublé à louer, idéal pour une personne ou un couple. Il se situe dans une résidence calme, près du métro. Il comprend une chambre, un salon, une cuisine et une salle de bains. Le prix comprend l'eau et le wifi ; l'électricité n'est pas incluse. Le propriétaire demande un mois de dépôt.*

*Pour réserver une visite, envoie un courriel avec ton nom et ta profession. Indique si tu veux vivre seul ou partager. Après la visite, si tu es intéressé, tu peux signer le contrat au bureau. Tu auras alors besoin de ton DNI ou de ton passeport et d'un justificatif de revenus. Si tu as des questions, demande-les avant de signer, car le contrat précise la durée et les règles du logement.*

*(1) apartamento, (2) urbanización, (3) habitación, (4) propietario, (5) reservar, (6) vivir, (7) compartir, (8) firmar, (9) firmar*

#### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)



- ¿Qué necesita llevar la persona para la visita? (*Que doit apporter la personne pour la visite ?*)
  - El contrato del banco
  - Una tarjeta de crédito
  - Un documento de identidad
- ¿Qué tipo de alojamiento prefiere? (*Quel type de logement préfère-t-il ?*)
  - Una habitación compartida
  - Un apartamento pequeño
  - Un hotel en el centro

1-c 2-b

#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Quiero \_\_\_\_\_ un apartamento en esta urbanización porque el piso está cerca del trabajo. *(Je veux louer un appartement dans cette résidence parce que le logement est près du travail.)*  
 a. alquilé      b. alquilamos      c. alquilo      d. alquilar
2. ¿Puedes \_\_\_\_\_ una habitación para mañana? *(Peux-tu réserver une chambre pour demain ? Alors nous appelons l'hôtel maintenant.)*  
 a. reserváis      b. reservar      c. reservé      d. reservas
3. Nosotros \_\_\_\_\_ el contrato hoy y también pagamos el primer mes. *(Nous signons le contrat aujourd'hui et nous payons aussi le premier mois.)*  
 a. firmáimos      b. firmamos      c. firmé      d. firmáis
1. alquilar 2. reservar 3. firmamos



#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

##### a. Llamada al casero por apartamento

- Inquilino/a:** *Hola, ¿habla Carlos? Llamo por el anuncio del apartamento; quiero alquilarlo y verlo.*  
*(Bonjour, est-ce que je parle à Carlos ? J'appelle au sujet de l'annonce pour l'appartement ; je veux le louer et le visiter.)*
- Propietario (Carlos):** *Sí, soy el propietario. Tiene una habitación y salón; ¿cuándo quieres venir?*  
*(Oui, je suis le propriétaire. Il y a une chambre et un salon ; quand voulez-vous venir ?)*
- Inquilino/a:** *¿Puede ser mañana por la tarde?*  
*(Est-ce que demain après-midi ça vous irait ?)*
- Propietario (Carlos):** *Perfecto. Si te gusta, podemos firmar el contrato el viernes.*  
*(Parfait. Si l'appartement vous plaît, nous pourrons signer le contrat vendredi.)*

1. ¿Qué quiere hacer el/la inquilino/a: alquilar o reservar un hotel?
- 

##### b. Agencia: alquilar o compartir piso

- Cliente:** *Hola, busco alojamiento en Valencia. ¿Tienen apartamentos para alquilar?*  
*(Bonjour, je cherche un logement à Valence. Avez-vous des appartements à louer ?)*
- Agente inmobiliaria (Marta):** *Sí, tenemos apartamentos y también habitaciones para compartir en una urbanización.*  
*(Oui, nous avons des appartements et aussi des chambres à partager dans une résidence.)*
- Cliente:** *Prefiero un apartamento, no compartir. ¿Puedo reservar una visita mañana?*  
*(Je préfère un appartement, pas la colocation. Puis-je réserver une visite pour demain ?)*
- Agente inmobiliaria (Marta):** *Claro, mañana a las seis está bien. Si te interesa, luego firmamos el contrato.*  
*(Bien sûr, demain à six heures ça me va. Si cela vous intéresse, nous signerons ensuite le contrat.)*

1. ¿Qué dos tipos de alojamiento menciona Marta?

---

## 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Ves un anuncio de un apartamento en alquiler y llamas a la agencia. Pide información básica: precio y si puedes ver el piso. (Usa: el apartamento, alquilar, ver)



2. En una visita, hablas con el propietario y preguntas por las normas. Quieres saber si puedes compartir el piso con otra persona. (Usa: el propietario, compartir, dos personas)

---

## 7. Écriture: Email (QR: IA+)

**Asunto:** Piso en alquiler en Lavapiés

Hola Marta,

Soy Lucía, de Agencia Sol. Tenemos un **apartamento** en Lavapiés. Tiene **1 habitación** y cocina. El precio es 950 € al mes. ¿Quieres **alquilar** por 6 meses o por 1 año?

Si te interesa, podemos ver el piso el miércoles a las 18:00 o el jueves a las 10:00. Para reservar la visita, necesito tu nombre completo y tu DNI.

Saludos,

Lucía



**Rédigez une réponse appropriée:** *Me interesa el apartamento y quiero... / ¿Podemos ver el piso el... ? / Tengo una pregunta: ¿... ?*

---



---



---

Verbes importants	Vivir ( <i>vivre</i> )	Alquilar ( <i>louer</i> )	Firmar ( <i>signer</i> )
	Pretérito perfecto	Presente	Presente
yo	he vivido	alquilo	firmo
tú	has vivido	alquilas	firmas
él/ella/usted	ha vivido	alquila	firma
nosotros/nosotras	hemos vivido	alquilamos	firmamos
vosotros/vosotras	habéis vivido	alquiláis	firmáis
ellos/ellas/ustedes	han vivido	alquilan	firman